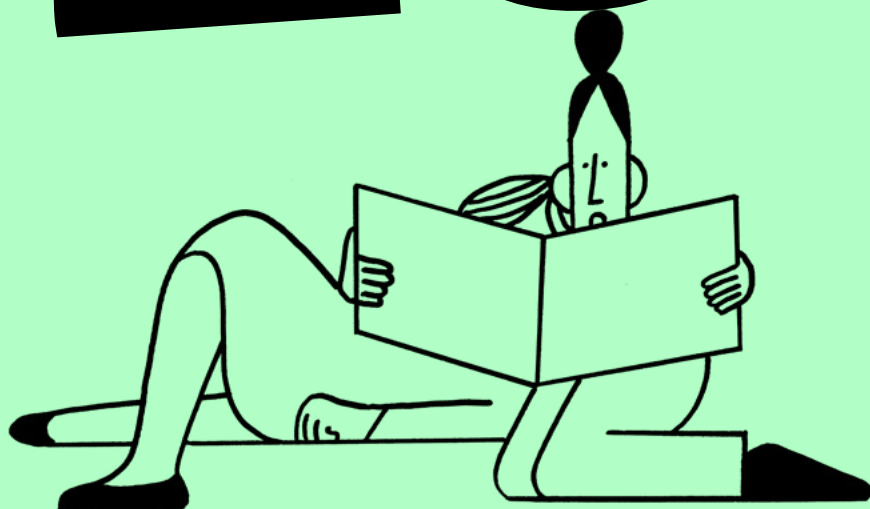


25



Rapport annuel 2025

Institut suisse Jeunesse et Médias

Fondation Johanna Spyri

ISJM

Sommaire	
<u>Avant-propos</u>	3
<u>Au premier plan : l'ISJM outillé pour l'avenir</u>	4
<u>Notre année en chiffres – Une sélection</u>	9
<u>Promotion de la lecture</u>	10
<u>Littérature jeunesse</u>	12
<u>Activités de recherche</u>	14
<u>Bibliothèque</u>	16
<u>Associations régionales</u>	19
<u>Comptes annuels</u>	20
<u>Organisation et partenaires financiers</u>	25
<u>Impressum</u>	27

Membre associé de



Avant-propos

Avec sa Stratégie 2025-2028, l'ISJM réaffirme sa mission d'offrir aux enfants et aux jeunes un accès aux histoires, nourrir leur plaisir de lire et les habiliter à agir de manière responsable.

2025 marque le début d'une nouvelle période stratégique. Au cours de l'année écoulée, des étapes majeures de développement ont été engagées, dont les effets se feront sentir dès 2026. Nos programmes nationaux ont permis de renforcer la promotion de la lecture et d'en élargir la portée. La numérisation des archives Johanna Spyri contribue à la préservation du patrimoine culturel et constitue un outil de médiation, notamment en vue du bicentenaire de l'autrice en 2027. Dans le domaine de la petite enfance, des actions ont été entamées pour donner une structure associative à « Né pour lire », offrant ainsi au programme un modèle de gestion durable pour l'avenir. En outre, les collaborations avec les secteurs de l'éducation, de la santé et du social ont été approfondies. Par ailleurs, un processus de développement ciblé a ouvert de nouvelles perspectives d'innovation, en phase avec les besoins des publics

concernés. En 2025, l'ISJM a également exploré l'impact de l'intelligence artificielle sur les pratiques de lecture.

La nouvelle directrice, Alexandra Talman, qui a pris ses fonctions en mars 2025 succédant à Priska Bucher, a donné des impulsions importantes. Le Conseil de fondation a été renouvelé : Milena Folletti et Jean-Marc Probst ont renforcé la représentation de la Suisse latine. Sous la direction de Beat Zemp, le Conseil de fondation accompagne l'orientation stratégique et favorise la mise en réseau.

L'année 2025 a renforcé notre conviction que la promotion de la lecture constitue une mission sociétale essentielle, plurielle et résolument tournée vers l'avenir. Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à notre action et de votre précieux soutien.



Beat W. Zemp
Président de la
Fondation Johanna
Spyri, organe
responsable de l'ISJM



Alexandra Talman
Directrice de l'ISJM

Au premier plan: l'ISJM outillé pour l'avenir

L'année 2025 a été placée sous le signe du développement stratégique au sein de l'ISJM. Face à l'IA, aux médias numériques et aux mutations sociales, la promotion de la lecture se redéfinit: l'Institut s'affirme comme un pilier de l'éducation, de la participation et de la compétence médiatique, tout en contribuant activement à façonner l'avenir.





L'année 2025 a été pour l'ISJM une période de développement accompagnée d'une réflexion approfondie sur sa stratégie à long terme. Face aux évolutions technologiques rapides, la promotion de la lecture exige une recherche constante et des réponses innovantes.

Dans un contexte marqué par l'interaction entre l'intelligence artificielle, les réseaux sociaux et les espaces d'information numériques, la promotion de la lecture dépasse désormais le cadre éducatif : la lecture renforce la participation sociale, soutient le développement mental et cognitif, favorise l'intégration et permet aux enfants et aux adolescent-e-s d'adopter une approche critique et réfléchie face aux médias. Il en découle pour l'ISJM à la fois une responsabilité particulière, mais aussi une opportunité de mettre son expertise au service des débats sociétaux et de contribuer à façonner les évolutions en cours.

Pour répondre à ces enjeux, l'Institut a créé des espaces de réflexion critique. Le colloque annuel en Suisse alémanique, consacré au livre documentaire, a mis en lumière les qualités spécifiques de ce genre ainsi que des questions ouvertes liées à l'IA. Suite

aux débats, il a été décidé que le thème de l'intelligence artificielle serait au cœur du colloque de 2026. Parallèlement, les « Journées d'AROLE », qui se tiennent tous les deux ans à Lausanne, et qui portaient en 2025 sur le thème « Illustration(s) dans la littérature jeunesse », ont souligné la valeur irremplaçable du processus artistique et créatif – une valeur que l'IA ne saurait copier ou remplacer.

Assurer les outils pour le futur de l'ISJM, c'est poser dès aujourd'hui les bases de programmes de demain. L'année 2025 a été marquée par des réflexions et des décisions importantes : l'offre d'activités a été développée, de nouvelles formes de collaboration ont été envisagées et les échanges interdisciplinaires approfondis.

Un exemple marquant est le programme national « Né pour lire ». À la suite de réflexions stratégiques et avec la création d'un nouveau secrétariat en septembre 2025, son avenir a été repensé. L'ISJM et Bibliomedia, les deux fondations porteuses, ont préparé ensemble la création d'une association indépendante à partir de 2026. Cette nouvelle structure reposera sur une large base, regroupant non seulement des représentant-e-s des

fondations, mais aussi des acteur·rice·s issu·e·s du travail social, de la pédiatrie, de la culture et d'autres secteurs. Parallèlement, en 2025, l'ISJM a lancé la création d'un réseau solide dans le domaine de la petite enfance, en collaboration notamment avec Alliance Enfance et kibesuisse. L'objectif de ces mesures est d'assurer durablement tant le programme « Né pour lire » que les activités de l'ISJM dans le domaine de la promotion de la lecture en bas âge.

Le programme « Schenk mir eine Geschichte » / « 1001 histoires dans les langues du monde » / « Un mondo di voci » a été développé de manière ciblée en 2025 et s'oriente désormais vers une perspective nationale. S'appuyant sur sa mise en œuvre déjà établie en Suisse alémanique et dans le canton de Vaud, l'ISJM a posé les bases nécessaires pour son extension vers d'autres cantons de Suisse romande en 2025, ainsi qu'à une phase exploratoire en Suisse italienne à partir de 2026. Cette avancée constitue une étape clé vers la création d'un programme préscolaire national, offrant aux enfants un accès précoce aux histoires dans leur langue première et facilitant leur entrée dans le monde de la lecture.

Un autre moment marquant a été un brainstorming interne, qui a mis en lumière les liens entre la promotion de la lecture, la littérature jeunesse et la recherche, tout en générant des idées pour de nouveaux outils. Plusieurs projets pilotes ont émergé, notamment des podcasts facilitant l'accès aux contenus. Un podcast à succès existe déjà en Suisse italienne : « Tutt'orecchi ». Par ailleurs, l'ISJM a exploré les possibilités de formation continue en ligne, offrant ainsi une réponse flexible à la demande croissante.

L'ISJM a besoin de bases solides pour l'avenir. Le soutien des pouvoirs publics, des fondations et des particulier·ère·s permet à l'ISJM de remplir ses missions. Cette reconnaissance assure la stabilité de l'Institut et lui donne les moyens de développer la promotion de la lecture, offrant ainsi aux enfants et aux jeunes un bon départ dans la vie grâce à la langue et aux histoires. L'ISJM souhaite mettre en réseau des acteur·rice·s de différentes disciplines, créer une responsabilité partagée et renforcer la promotion de la lecture dans toute la Suisse – pour que les enfants deviennent de grands lecteurs et grandes lectrices, capables d'un usage compétent et réfléchi des médias.

Notre année en chiffres

Une sélection

1 582

conseils et critiques de livres et autres créations ont été rédigés.

155 035

enfants et jeunes ont été touché·e·s par nos programmes et projets.

1 704 206

visites ont été enregistrées sur nos sites web.



490

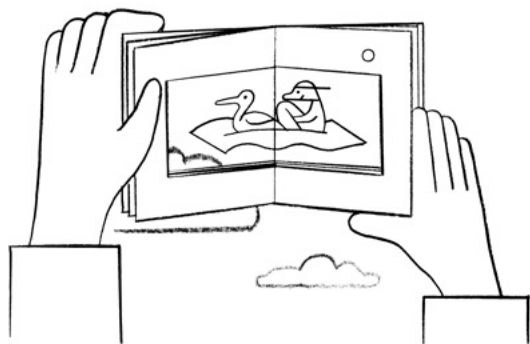
mètres linéaires de livres et de revues ont été déménagés dans 720 caisses vers le nouveau site d'archivage externe à Zurich.

1 099

articles de presse ont été publiés sur l'ISJM, ses programmes et ses projets.

Promotion de la lecture

L'ISJM soutient les bibliothécaires, les enseignant·e·s et les médiateur·rice·s dans leur travail quotidien autour de la littérature pour l'enfance et la jeunesse. L'Institut prend en compte les besoins du terrain et contribue à la réflexion sur les résultats des recherches dans le domaine de la lecture. Ses projets et offres de formation, ses guides et conseils en matière de médias servent de base pour faire découvrir aux enfants la lecture, dès leur plus jeune âge et de façon stimulante. Le but est de les encourager à trouver leur propre voie dans le monde de l'écrit, fictionnel ou factuel, dans toutes sortes de médias.



L'avenir de « Né pour lire »

En plus de la distribution habituelle des livres « Né pour lire », de nombreuses animations organisées dans les bibliothèques et ailleurs, ainsi que des préparatifs pour un nouveau coffret, l'année 2025 a été consacrée à un important travail de fond destiné à assurer la continuité de ce programme national essentiel. Depuis septembre 2025, un secrétariat national est en place et la création d'une association est prévue en début d'année 2026. Ces deux mesures visent à simplifier les structures et les processus à l'échelle suprarégionale et à garantir la pérennité du programme.

Jubilé de la Nuit du conte

La Nuit du conte a fêté ses 30 ans en Suisse ! Portée par l'ISJM, Bibliomedia Suisse et UNICEF Suisse et Liechtenstein, elle a rassemblé près de 50 000 participant·e·s à travers plus de 750 animations dans bibliothèques, écoles et maisons de quartier. Le thème 2025, « Voyage dans le temps », a invité petit·e·s et grand·e·s à explorer des histoires anciennes et des futurs imaginés.

Autres activités 2025

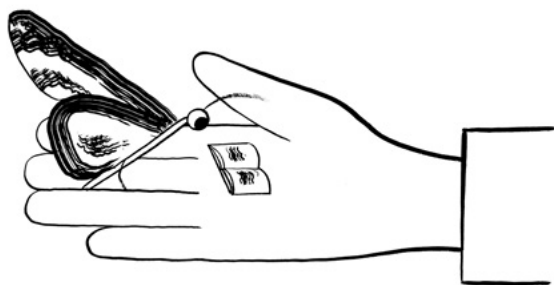
1001 histoires dans les langues du monde, La Journée suisse de la lecture à voix haute, colloque annuel « Sachen gibts! Sachbücher für Kinder und Jugendliche », cours et formations sur mesure, brochures, Storie per volare, BouC'S, Visites de créateurs et créatrices, projets en milieux scolaires, Libruco et Biblioteca Vagabonda

Un festival plébiscité par petit·e·s et grand·e·s

Le festival de littérature jeunesse « Con le ali » de Biasca s'est imposé comme un rendez-vous incontournable pour les écoles de la Suisse italienne et pour les familles. Lors de sa quatrième édition, il a accueilli 1 800 enfants de 4 à 11 ans, accompagné·e·s de leurs enseignant·e·s et de leurs parents, autour de 62 manifestations organisées sur huit sites. L'augmentation constante du nombre de participant·e·s témoigne de l'intérêt croissant suscité par cet événement.

Littérature jeunesse

L'ISJM étudie la large production de la littérature pour l'enfance et la jeunesse, analyse les tendances et conseille des livres et autres médias dans ses revues, son podcast « Tutt'orecchi », sur la plateforme « Ricochet » et son site internet ainsi que dans ses formations et articles, mais aussi à travers son travail en tant que membre de différents jurys. Lors de rencontres avec des auteur·rice·s et illustrateur·rice·s, l'ISJM met en lumière la création littéraire jeunesse, qu'elle soit suisse ou internationale. L'Institut collabore également à l'attribution de prix nationaux et internationaux visant à récompenser des innovations artistiques.



La revue imprimée Buch & Maus reste la favorite

En lien avec le thème « Lecture numérique », le numéro 2/25 de Buch & Maus est paru en version numérique au lieu de la traditionnelle version papier.

Les lecteur·rice·s ont été invité·e·s à réfléchir à leurs propres habitudes de lecture et à indiquer, dans le cadre d'un sondage, ce qu'ils et elles apprécient et ce qui leur manque dans la lecture numérique, ainsi que leur avis sur Buch & Maus. Près de 300 participant·e·s ont clairement montré que Buch & Maus demeure apprécié comme revue imprimée, à feuilleter et à lire de manière approfondie.

Tournée des finalistes du Prix suisse du livre jeunesse

Les finalistes du Prix suisse du livre Jeunesse sont parti·e·s à la rencontre de leurs publics lors de plusieurs événements : « Le Salon du livre » à Genève, « Aprillen » à Berne, « BDFIL » à Lausanne, « Le livre sur les quais » à Morges, « Babel Festival » à Bellinzone, « JuPS » à Schaffhouse, « Festival

Abraxas » à Zoug et « BuchBasel / Kinderbuchfestival » à Bâle.

Ces rencontres ont permis aux auteur·rice·s et illustrateur·rice·s d'échanger avec les lecteur·rice·s et de partager leurs univers.

Feu vert aux collaborations avec les festivals

L'Institut poursuit sa collaboration avec les principaux festivals littéraires de Suisse italienne : « ChiassoLetteraria », « Eventi letterari Monte Verità » et, pour la première fois, « Babel Festival » de Bellinzone. La promotion de la littérature jeunesse s'impose de plus en plus, même dans des contextes majoritairement destinés aux adultes, à travers des lectures et ateliers pour enfants qui ont réuni plus d'une centaine de participant·e·s en 2025.

Autres activités 2025

Prix Enfantaisie, Prix RTS littérature ados, prix internationaux (Biennale de l'illustration de Bratislava, Astrid Lindgren Memorial Award), bibliographies thématiques, suggestions et avis de lecture, base de données rimes et comptines, Ricochet, Il Folletto, Podcast Tutt'orecchi

Activités de recherche

Dans ses recherches, l'ISJM analyse les médias actuels et historiques destinés aux enfants et aux jeunes dans une perspective littéraire et culturelle en intégrant des questions de promotion de la lecture. Les grands axes sur lesquels porte ce travail scientifique sont les médias suisses jeunesse, la collection des archives Johanna Spyri ainsi que les collections historiques de la bibliothèque scientifique de l'Institut. Les résultats issus des recherches sont ensuite partagés avec un large public lors de diverses manifestations.



Nouvelles des archives Johanna Spyri

La numérisation de la collection historique « Johanna Spyri et sa famille » (1798–2013) a été achevée au sein des archives Johanna Spyri. Dans la collection, sont rassemblés des documents personnels, des correspondances, des contrats d'édition et des illustrations, désormais accessibles à travers plus de 4 700 scans sur la plateforme e-manuscripta. Par ailleurs, plus de 500 couvertures internationales des livres de « Heidi » ont également été numérisées, facilitant ainsi l'accès des chercheur·euse·s à ce riche fonds documentaire et encourageant les travaux de recherche dans ce domaine.

24èmes Journées d'AROLE : illustration(s) au centre

Les Journées d'AROLE 2025 se sont tenues en novembre à l'Université de Lausanne. Sous le titre « Illustration(s) dans la littérature jeunesse », elles ont réuni des chercheur·euse·s ainsi que des artistes pour réfléchir au rôle de l'image dans la littérature pour l'enfance et la jeunesse.

Autres thèmes de recherche en 2025

Lisa Tetzner et Kurt Kläber, le comique depuis le milieu du XIX^e siècle, les robinsonnades, August Corrodi, la littérature en langage simplifié pour enfants et adolescents, les collections de livres pour la jeunesse de l'ISJM en Suisse alémanique et en Suisse romande, critiques littéraires spécialisées.

Après une entrée en matière historique, le travail de divers·e·s créateur·rice·s de notre époque a été abordé dans différents formats : conférences, entretiens, échange avec illustration en live.

Les « Finestre del Folletto »

La poésie et l'histoire dans la littérature jeunesse ont été au cœur des deux « Finestre del Folletto » en 2025. Très suivies, ces rencontres en visioconférence permettent au public de rencontrer les collaborateur·rice·s de la revue et d'échanger avec elles et eux. Ces éditions ont porté sur la poésie et ses usages créatifs à l'école, avec les poètes·se·s et enseignant·e·s Carlo Marconi et Ilaria Rigoli, ainsi que sur les romans historiques pour la jeunesse, avec Bérénice Capatti, éditrice et spécialiste de la littérature pour adolescent·e·s.

Bibliothèque

Dans le cadre d'une vaste opération logistique, les archives externes de l'ISJM à Zurich ont été transférées vers un nouveau site.

Pendant plus de vingt ans, une partie non négligeable des fonds de l'ISJM a été conservée dans les sous-sols de l'école de Hirschengraben à Zurich. Ce dépôt abritait des documents variés, tels que des livres et des revues suisses pour la jeunesse à partir de 1880, ainsi que des ouvrages qui, sans être encore historiques, n'étaient plus tout à fait actuels. Cependant, ce lieu ne répondait plus depuis longtemps aux besoins d'espace de l'ISJM. Lorsqu'au printemps 2023 un incendie s'est déclaré dans l'entrée, déposant de la suie sur les fonds, il est apparu

nécessaire de trouver un nouvel entrepôt. Après plusieurs semaines consacrées par l'équipe de la bibliothèque au contrôle et au tri des collections, le moment est enfin arrivé à la mi-février. Lors d'une opération de grande envergure menée sur quinze jours, près de 500 mètres linéaires de matériel d'archives, répartis dans 720 caisses, ont été transportés vers le nouveau site de Rötelssteig. Celui-ci offre non seulement des conditions climatiques idéales et une luminosité nettement améliorée, mais aussi suffisamment d'espace pour travailler sur les ouvrages.

Des collections variées

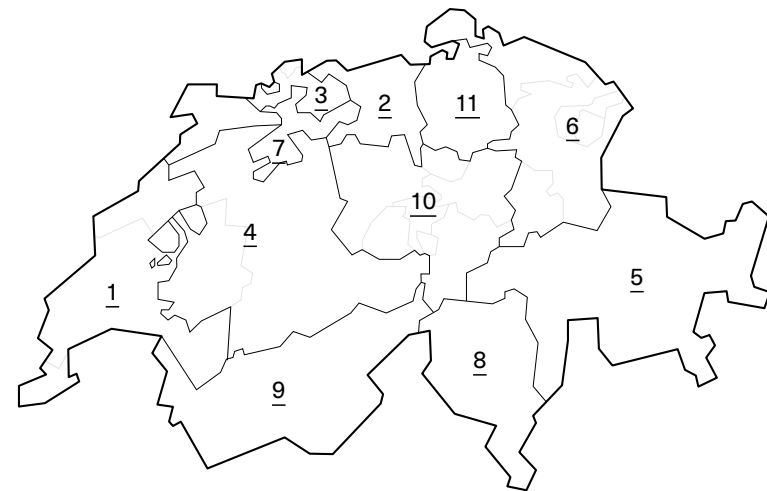
La bibliothèque de l'ISJM à Zurich dispose d'une collection, unique en Suisse, de livres pour la jeunesse depuis le 17^e siècle ainsi que d'ouvrages de recherche sur le sujet. Le catalogue comprend plus de 74 000 documents répertoriés. Outre les livres et les journaux, la bibliothèque de l'ISJM comprend plusieurs fonds spéciaux. On y trouve notamment des illustrations originales, des photographies, des affiches, des dessins d'enfants ainsi que des legs de personnalités importantes dans le domaine de la littérature jeunesse.





Associations régionales

Les associations régionales de l'ISJM poursuivent nos objectifs au niveau local. Elles mettent en œuvre des projets nationaux de promotion de la lecture dans leurs régions respectives et développent leurs propres activités.



- | | |
|--|---|
| 1 <u>Jeunesse et Médias.AROLE, Suisse romande</u> | 6 <u>Kinder- und Jugendmedien Ostschweiz</u> |
| 2 <u>Kinder- und Jugendmedien Aargau</u> | 7 <u>Kinder- und Jugendmedien Solothurn</u> |
| 3 <u>Kinder- und Jugendmedien Region Basel</u> | 8 <u>Media e Ragazzi TIGRI, Suisse italienne</u> |
| 4 <u>Kinder- und Jugendmedien Bern-Freiburg</u> | 9 <u>Kinder- und Jugendmedien Wallis</u> |
| 5 <u>lesen.GR, Kinder- und Jugendmedien Graubünden</u> | 10 <u>Kinder- und Jugendmedien Zentralschweiz</u> |
| | 11 <u>Kinder- und Jugendmedien Zürich</u> |

Les membres profitent à la fois des prestations de l'ISJM et de celles des associations régionales respectives. Des informations complémentaires à propos de l'affiliation sont disponibles sur www.isjm.ch/regions.

Exemples de la collection : ouvrages conservés dans les nouvelles archives de Rötelssteig.

Comptes annuels

Bilan

Actifs en CHF	2025	2024
Liquidités	881'521.92	649'749.71
Créances de livraisons et de prestations	42'919.94	61'830.34
Autres créances à court terme	0.00	2'450.00
Comptes de régularisation actif	179'340.38	113'964.63
Actifs courants	1'103'782.24	827'994.68
Immobilisations financières	10'971.18	10'966.10
Immobilisations corporelles	21'432.32	16'275.59
Immobilisations incorporelles	32'429.68	51'646.64
Actifs immobilisés	64'833.18	78'888.33
Total Actif	1'168'615.42	906'883.01

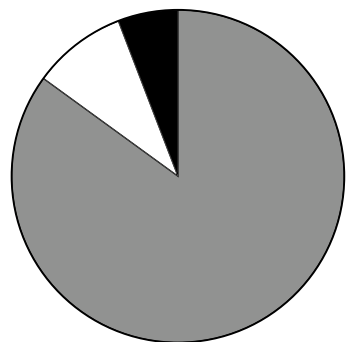
Passifs en CHF	2025	2024
Dettes de livraisons et de prestations	15'352.64	31'998.58
Dettes à court terme	51'087.58	112'576.74
Comptes de régularisation passif	363'219.93	163'599.54
Capitaux étrangers à court terme	429'660.15	308'174.86
Capital des fonds affectés	265'539.75	155'039.75
Capitaux étrangers et fonds affectés	695'199.90	463'214.61
Capital de base	20'000.00	20'000.00
Capital lié innovation et développement	90'000.00	60'000.00
Capital lié au personnel	130'000.00	60'000.00
Capital libre	233'415.52	303'768.40
Capital de l'organisation	473'415.52	443'768.40
Total Passif	1'168'615.42	906'983.01

Comptes annuels

Compte d'exploitation

Produits d'exploitation en CHF	2025	2024
Contributions de projet affectées	1'427'404.55	1'362'056.27
Pouvoirs publics	405'009.60	212'524.10
dont Office fédéral de la culture	205'000.00	0.00
Fondations + Entreprises + Associations	991'608.70	1'110'310.41
Dons privés et legs	30'786.25	39'221.76
Donations libres	19'230.17	6'719.76
Subventions publiques	1'742'120.00	1'832'343.00
Office fédéral de la culture	1'345'000.00	1'450'000.00
Office fédéral des assurances sociales	84'380.00	74'743.00
Canton de Zurich	150'000.00	150'000.00
Ville de Zurich	108'400.00	107'100.00
Autres cantons et communes	54'340.00	50'500.00
Produits des livraisons et prestations	310'575.66	337'333.18
Total des produits d'exploitations	3'499'330.38	3'538'452.21

Charges d'exploitation en CHF	2025	2024
Charges de projets	2'857'756.50	2'868'397.72
Charges de collecte de fonds / de publicité en général	191'947.14	160'400.87
Charges administratives	312'487.96	341'011.45
Total des charges d'exploitations	3'362'191.59	3'369'810.04
Résultat d'exploitation	137'138.79	168'642.17
Résultat financier	-1'792.99	-1'654.09
Résultat hors entreprise	2'770.35	5'759.08
Résultat extraordinaire	2'030.97	-13'539.73
Résultat avant variation du capital des fonds	140'147.12	159'207.43
Variation du capital des fonds	-38'000.00	-38'039.75
Résultat annuel avant variation du capital de l'organisation	120'147.12	121'167.68
Variation du capital lié	-100'000.00	-80'000.00
Variation du capital libre	-2'147.12	-41'167.68
	0.00	0.00



Utilisation des fonds

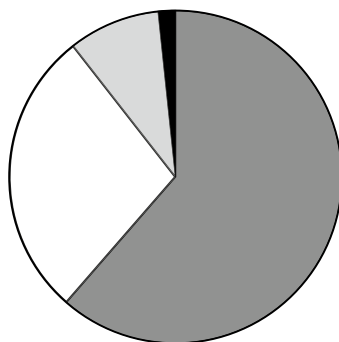
85 % de nos dépenses ont été directement engagés dans nos projets et services.

- 85.0 % Charges de projets
- 9.3 % Charges administratives
- 5.7 % Charges de recherche de fonds et de publicité en général

Origine des fonds

Des acteurs publics et privés ont permis d'assurer notre mission.

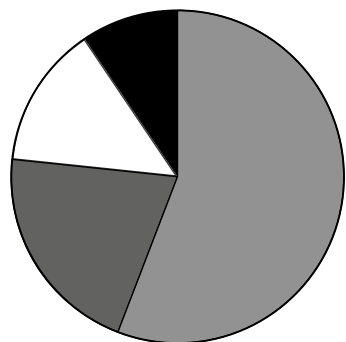
- 61.4 % Institutions publiques
- 28.3 % Fondations, entreprises et associations
- 8.9 % Produits des livraisons et prestations
- 1.4 % Dons et legs privés



Charges de projets

Au total, nous investissons 2.858 millions dans nos projets.

- 55.9 % Promotion de la lecture
- 20.8 % Culture et médiation
- 13.9 % Bibliothèque
- 9.4 % Recherche



Comptes annuels

Remarques sur les comptes annuels 2025

Comme les années précédentes, les comptes annuels 2025 ont été établis conformément à la norme Swiss GAAP FER 21 et ont fait l'objet d'un contrôle restreint, garantissant ainsi un rapport transparent et techniquement fondé.

Les fonds affectés continuent d'être gérés avec grande rigueur : les affectations et les utilisations sont strictement enregistrées dans le compte détaillé de chaque fonds. Le capital de fonds s'élève, à la fin de l'année, à 265 539.75 francs.

Au cours de l'année, il est rapidement apparu que la recherche de fonds serait plus difficile. Face à cette situation, CHF 31 000 supplémentaires ont été investis dans le fundraising ; toutefois, une légère baisse des ressources, de l'ordre de CHF 39 000, n'a pu être évitée. Parallèlement, les coûts administratifs ont été examinés et réduits de près de CHF 30 000 par rapport à l'année précédente. Ces évolutions ont contribué globalement au résultat positif de l'exercice, illustrant une gestion prudente des ressources disponibles.

Sur un total de dépenses opérationnelles de CHF 3 362 millions, 85 % ont été alloués aux quatre domaines d'activité : promotion de la lecture, culture et médiation, bibliothèque et recherche. Les frais administratifs se sont élevés à 9.3 %, tandis qu'environ 5.7 % ont été consacrés au fundraising, posant ainsi les bases pour la sécurité financière future des activités.

L'exercice 2025 se clôt sur un résultat positif de CHF 2 147.12, qui est affecté au capital libre. En outre, CHF 30 000 sont alloués au capital affecté à innovation et développement et CHF 70 000 au capital affecté au personnel. Le bilan fait état d'un capital de l'organisation de CHF 473 415.52, qui contribue de manière significative à la stabilité et à la sécurité de la planification.

Le Conseil de fondation prend acte avec satisfaction de ce résultat, tout en étant conscient des défis à relever dans les prochaines années. Le renforcement continu du capital de l'organisation reste un objectif central afin de garantir, à long terme, la capacité d'action de la fondation, même dans un contexte exigeant.

Geri Aebi
Trésorier de la Fondation Johanna Spyri

Comptes annuels

Rapport de révision des comptes



Tel. +41 44 444 35 55
www.bdo.ch
empfangsz@bdo.ch

BDO AG
Schiffbaustrasse 2
8031 Zürich

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision nach Swiss GAAP FER
An den Stiftungsrat der

Johanna Spyri-Stiftung, Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (bestehend aus Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) der Johanna Spyri-Stiftung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und der Stiftungsurkunde ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Demnach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht dem schweizerischen Gesetz sowie der Stiftungsurkunde entspricht.

Zürich, 20. Mai 2026

BDO AG



ppa. Roman Larentis

Leitender Revisor
Zugelassener Revisionsexperte



i.V. Anita Seferi

Beilage
Jahresrechnung

BDO AG, mit Hauptsitz in Zürich, ist die unabhängige, rechtlich selbstständige Schweizer Mitgliedsfirma des internationalen BDO Netzwerkes.

Organisation et partenaires financiers

CONSEIL DE FONDATION

Président

Beat W. Zemp, ancien président Association
faitière des enseignantes et enseignants en
Suisse alémanique *

Vice-présidentes

- Susanna Bliggenstorfer, Prof. Dr., directrice
Zentralbibliothek Zurich (à la retraite) *
- Ute Heidmann, Prof. Dr., Université de
Lausanne (à la retraite) *

Membres

- Geri Aepli, lic. oec. publ., trésorier, creative
business consultant *
- Corina Albertini, lic. oec. HSG, directrice
générale Fondation Helmut Herten
- Marie-Christine Doffey, directrice de la
Bibliothèque nationale suisse BN (à la retraite)
- Milena Folletti, déléguée de la transformation
digitale de l'administration cantonale tessinoise
- Christine Lötscher, Prof. Dr., Université de Zurich
- Lilo Moser, directrice de la Bibliothèque d'Aarau *
- Jean-Marc Probst, Fondateur, Musée du Petit
Prince, Soleure
- Pierre Thomé, Haute École Lucerne
(à la retraite)
- Elisabeth Tschudi-Moser, présidente de la
Conférence des associations régionales
- Andrea Vetsch, lic. phil., animatrice SRF

* Membres du comité

Membres invités permanents

- Léa Gross, MA, collaboratrice scientifique dans
le Service Langues et société, OFC
- Klaus Müller-Wille, Prof. Dr., Université de Zurich

COMITÉ SCIENTIFIQUE

Présidente

Christine Lötscher, Prof. Dr., Université de Zurich

Membres

- Julia Benner, Prof. Dr., Université Humboldt de
Berlin
- Susanna Bliggenstorfer, Prof. Dr., directrice
Zentralbibliothek Zurich (à la retraite)
- Ute Dettmar, Prof. Dr., Université Goethe de
Francfort-sur-le-Main
- Davide Giuriato, Prof. Dr., Université de Zurich

- Ute Heidmann, Prof. Dr., Université de
Lausanne (à la retraite)
- Dieter Isler, Prof. Dr., Haute École
Pédagogique Thurgovie
- Gerhard Lauer, Prof. Dr., Université Johannes
Gutenberg de Mayence
- Klaus Müller-Wille, Prof. Dr., Université de
Zurich
- Dominik Petko, Prof. Dr., Université de Zurich
- Daniel Süss, Prof. Dr., Université de Zurich
- Pierre Thomé, Haute École Lucerne
(à la retraite)

ÉQUIPE ISJM

Bureau Zurich

- Priska Bucher, Dr., direction ISJM Suisse et
ISJM Suisse alémanique (jusqu'au 28.02.2025)
- Alexandra Talman, direction ISJM Suisse et
ISJM Suisse alémanique (dès le 01.03.2025)
- Maria Becker, Dr., recherche, archives Johanna
Spyri
- Jamila Bensaid, stagiaire administration
- Carlotta Binder, lic. phil., formation,
Forumlecture suisse
- Gina Domeniconi, MA, promotion de la lecture,
formation
- Elisabeth Eggenberger, MA, Buch & Maus, Prix
suisse du livre jeunesse
- Anne Catherine Firino Martell, recherche de
fonds
- Kerstin Germann, responsable finances et
administration (dès le 01.10.2025)
- Jonas Gut, stagiaire Journée de la lecture à voix
haute
- Sora Hasler, co-responsable communication,
Journée de la lecture à voix haute
- Barbara Jakob Mensch, lic. phil., promotion de
la lecture, formation
- Deborah Keller, Dr., recherche
- Julian Krebs, stagiaire bibliothèque
- Flavia Licci, administration
- Dominique Lorenzon, bibliothèque
- Manju Redeker, stagiaire bibliothèque
- Thomas Rodemeyer, responsable finances et
administration (jusqu'au 30.11.2025)
- Hannah Schmitt, recherche, archives Johanna
Spyri
- Petra Schrackmann, lic.phil., responsable
bibliothèque
- Anja Stark, assistante Journée de la lecture à
voix haute
- Loretta Sutter, co-responsable communication
- Kayhan Tüney, stagiaire bibliothèque

24

25

- Aleta-Amirée von Holzen, Dr., Buch & Maus, formation
- Kerem Yasan, administration
- Kathrin Amrein, associée, formation
- Anna Lehninger, Dr., associée, recherche
- Therese Salzmann, associée, Né pour lire

Bureau Lausanne

- Loreto Núñez, Dr., direction ISJM Suisse romande
- Margaux Cardis, MA, communication
- Annabelle Daenzer, MA, stagiaire longue durée Ricochet
- Christine Fontana, MA, promotion de la lecture, Ricochet (jusqu'au 31.07.2025)
- Amanda Pescatore, MA, stagiaire
- Cátia Reis Da Costa, MA, Ricochet
- Mégane Spicher, MA, stagiaire
- Laetitia Stauffer, MA, stagiaire
- Damien Tornincasa, MA, responsable Ricochet, formation (jusqu'au 31.12.2025)
- Bernard Utz, MA, Journée de la lecture à voix haute, communication
- Andrée Wintermark, finances, administration
- Bianca Zanini, MA, promotion de la lecture, formation

Bureau Bellinzona

- Fosca Garattini Salamina, direction ISJM Suisse italienne
- Letizia Berri-Bolzani, Dr., Il Folletto, Tutt'orecchi
- Bérénice Capatti, Né pour lire
- Catherina Sitar, MA, Journée de la lecture à voix haute, communication
- Ottavia Villa, administration, promotion de la lecture
- Antonella Castelli, associée, promotion de la lecture

NOS PARTENAIRES FINANCIERS

Institutions publiques

Office fédéral de la culture
 Office fédéral des assurances sociales
 Canton de Zurich
 Stadt Zürich Kultur
 Académie suisse des sciences humaines et sociales (ASSH)
 Loterie Romande
 Cantons : Argovie, Bâle-Campagne, Berne, Genève, Glaris, Jura, Lucerne, Obwald, Nidwald, Saint-Gall, Schaffhouse, Schwyz, Soleure, Tessin, Uri, Valais, Vaud
 Villes et communes : Acquarossa, Ascona, Bussigny, Crissier, Ecublens, Gordola, Lausanne, Locarno, Mendrisio, Morges, Olivone, Prilly, Renens, Tenero-Contra, Vevey

Fondations, entreprises, associations et privé-e-s

AIL SA
 Anna Maria und Karl Kramer-Stiftung
 Arthur Waser Stiftung
 Banca dello Stato del Cantone Ticino
 Bernard van Leer Stiftung Luzern
 Carl und Elise Elsener-Gut Stiftung
 Centre Patronal
 Claire Sturzenegger-Jeanfavre Stiftung
 Doelker-Tobler Stiftung DTV
 Elisabeth Weber-Stiftung
 Ernst Göhner-Stiftung
 Eve Herrmann Martin (in memoriam)
 Fondation Alcea
 Fondation Caris
 Fondation Claude et Giuliana
 Fondation Fonds culturel de Pro Litteris
 Fondation Inspir'
 Fondation Jan Michalski
 Fondation Oertli
 Fondation Philanthropique Famille Sandoz
 Fondation UBS pour la culture
 Fondazione Bibliomedia Svizzera Italiana
 Fondazione Weak Ends
 Fondo Graziano Papa
 Fonds Gustave Holder
 Franke Stiftung
 Genossenschaft Schweizer Buchzentrum
 Gottfried und Ursula Schächli-Jecklin Stiftung
 Hans F. Tellenbach-Stiftung
 Hanz und Walter Brühlmann-Stiftung
 Karl Mayer Stiftung
 La Poste Suisse
 Le Pour-cent culturel Migros
 Max Kohler Stiftung
 Memoria
 Orell Füssli
 Otto Gamma-Stiftung
 Pro Helvetia
 RSI Kids
 Schweizer Buchhandels- und Verlags-Verband SBVV
 Stiftung Corymbo
 Stiftung Felsengrund
 Stiftung Kastanienhof
 Stiftung Temperatio
 Stiftung Vinetum
 Terzo Spazio Sagl
 UBS
 UBS Optimus Foundation
 Ursula Wirz-Stiftung
 Ute Heidmann
 W S O Stiftung
 20 Minutes

Nous remercions aussi tou-te-s les donateur-ric-e-s privé-e-s ainsi que les membres du cercle de soutien de la Fondation Johanna Spyri.

Impressum

Textes

Maria Becker, Letizia Bolzani, Margaux Cardis, Elisabeth Eggenberger, Fosca Garattini Salamina, Loreto Núñez, Petra Schrackmann, Catherina Sitar, Alexandra Talman

Rédaction

Margaux Cardis, Fosca Garattini Salamina, Sora Hasler, Loreto Núñez, Catherina Sitar, Loretta Sutter

Correction d'épreuves

Margaux Cardis, Fosca Garattini Salamina, Sora Hasler, Loreto Núñez, Catherina Sitar, Loretta Sutter, Bernard Utz

Traduction

Bérénice Capatti

Illustrations

It's Raining Elephants

Photos

Goran Basic
 Livia Eichenberger
 ISJM

Graphisme

Bonsma & Reist

SIKJM

Georgengasse 6, CH-8006 Zürich
 +41 (0)43 268 39 00
info@sikjm.ch, www.sikjm.ch

ISJM

Rue Saint-Etienne 4, CH-1005 Lausanne
 +41 (0)21 311 52 20
info@isjm.ch, www.isjm.ch

ISMR

Piazza R. Simen 7, CH-6500 Bellinzona
 +41 (0)91 225 62 22
info@ismr.ch, www.ismr.ch

SIKJM
ISJM
ISMR

Schweizerisches Institut
für Kinder- und Jugendmedien

Institut suisse
Jeunesse et Médias

Istituto svizzero
Media e Ragazzi

Faites un don – pour que les enfants et les jeunes
deviennent des lecteur·rice·s enthousiastes !



isjm.ch/nous-soutenir/dons

Coordonnées bancaires

IBAN : CH61 0900 0000 8742 8507 4

Au nom de : Johanna Spyri-Stiftung – Institut suisse Jeunesse et Médias ISJM